

# MATER DOLOROSA CHURCH

307 Willow Ave.  
South San Francisco  
California 94080-1446

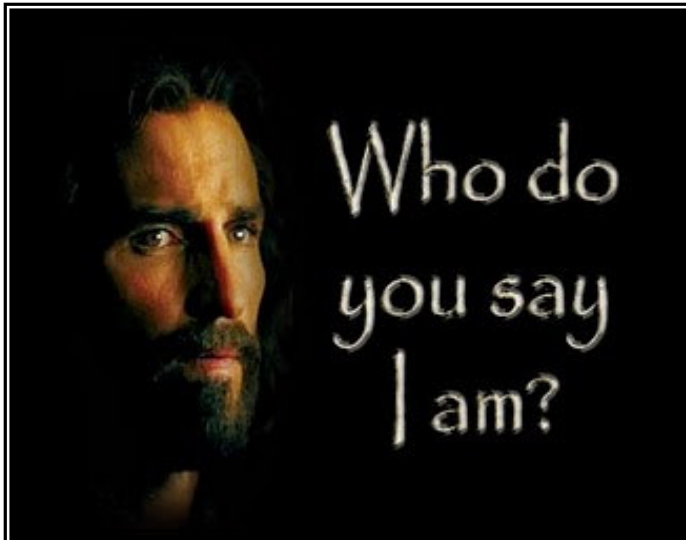
Rectory (650) 583-4131  
Fax (650) 616-9066  
Religious Education (650) 588-8175

### STAFF EMAIL:

Father Roland FatherRoland@mdssf.org  
Frances Lidwell Frances@mdssf.org  
Deacon Alex Aragon DeaconAlex@comcast.net  
Rachael Smit Rachael@mdssf.org  
M.D. Website mdssf.org

### Rectory Office Hours:

Monday—Friday  
9:00 a.m. to 12:00 p.m.  
1:00 p.m. to 5:00 p.m.



### ◆ PASTORAL STAFF ◆

Rev. Fr. Rolando De la Rosa, Pastor  
Rev. Fr. Angel Quitelig, J.C.L., In Residence  
Rev. Fr. Vito Perrone, C.O.S.J., Weekend Assistant  
Rev. Mr. Alex Aragon, Permanent Deacon  
Mrs. Frances Lidwell, Parish Manager  
Mrs. Rachael Smit, Director of Religious Education  
Ms. Diana Powell, Director of RCIA  
Mr. Francis Cianciolo, Sacristan  
Mrs. Angelita Pasamba, Choir Director

### ◆ MASS SCHEDULE ◆

Saturday Evening: 5:00 p.m.  
Sunday: 8:00 a.m., 10:00 a.m., & 12:00 Noon  
First Sunday: Traditional Latin Mass at 5:30 p.m.  
Daily: 8:00 a.m.  
Holy Days: 8:00 a.m., 12:00 Noon, 7:30 p.m.  
First Fridays: Eucharistic Adoration:  
8:30 a.m. to 10:30 a.m.  
Benediction: 10:30 a. m.  
Reconciliation: Saturday 4:15—4:45 p.m.

### ◆ BAPTISM ◆

We welcome your child to be baptized at Mater Dolorosa Church. Parents should contact the rectory at least three months prior to the desired date of the baptism, in order to allow sufficient time for the sacramental preparation.

### ◆ FIRST EUCHARIST/RECONCILIATION ◆

Children must be enrolled in the Faith Formation Class *one year prior* to the year of preparation for the Sacrament. In most cases, this sacrament is celebrated in Second Grade.

### ◆ CONFIRMATION ◆

Children must be enrolled in the Faith Formation Class *one year prior* to the year of preparation for the Sacrament. In most cases, this sacrament is celebrated in Ninth Grade.

### ◆ RELIGIOUS EDUCATION ◆

C.F.F.—Child Faith Formation. Programs nurturing children's growth and forming their baptismal faith from Grade 1 to Grade 9. Classes are on Tuesday afternoons and evenings beginning in September.

**WELCOME:** We hope you get to know us and we get to know you. Please fill out the bottom portion and place it in the collection basket, or mail it to: 307 Willow Ave., SSF, CA 94080-1446. To complete the registration, we will mail you a registration form to fill out and return. Thank you.

Name \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

- New Parishioner
- New Address
- New Phone Number
- Moving/Remove Name

## Twenty-First Sunday in Ordinary Time August 21, 2011

Isaiah 22:19-23 ; Psalm 138; Romans 11:33-36; Matthew 16:13-20

### REIGN OF GOD

Who is the Son of Man? “Some say John the Baptist, others Elijah, Jeremiah or one of the prophets.” Peter recognizes Jesus as “The Christ, the Son of the living God.” The reign of God is a dynamic event. God exercises saving power among humanity in a new way. When God’s presence and action are made visible in unconditional love and compassion for others, the reign of God is realized. Are you building up the Church founded on the rock of Peter?



Twenty-First Sunday in Ordinary Time, Year A. Illustration © 2001 M. Erspamer, OSB. Text, Philip J. Sandstrom, STD © 2001, OCP. All rights reserved.

Please keep all those who are sick in our parish family in your prayers, especially: Cliff Chase, Stella DeCesare, Pat Garibaldi, Ennis Gatti, Jack Jacini, Eileen McHugh, Helen Minotti, Leona Pizziconi, Gladys Torres, Andrew Seul, Luis Torres, Pearl Valencia, and Mildred Wreden.



*Pray that they may find comfort  
and healing in Christ.*

DAY	TIME	MASS INTENTIONS For the coming week: Aug. 21st —Aug. 27th	PRIEST
SUN	8:00 a.m. 10:00 a.m. 12:00 p.m.	Cuong Dominico (D) Cristina Carnero (D) People of the Parish	RD AQ MP
MON	8:00 a.m.	Dr. O. C. Gruner (D)	RD
TUE	8:00 a.m.	Elden & Genevieve Nielson (L)	AQ
WED	8:00 a.m.	Ski Tenerowicz (D)	RD
THU	8:00 a.m.	Janet Vergara (L)	AQ
FRI	8:00 a.m.	Sophie Tenerowicz (D)	RD
SAT	8:00 a.m. 5:00 p.m.	Babette Donohue (D) People of the Parish	AQ VP



### August 14, 2011

First Collection           \$ 5,084.00  
Parish Improvement       \$ 1,837.00

Our Second Collection this Sunday is for Disaster Relief in Africa (Helping Hands.)  
Our Second Collection next Sunday is for our Special Projects Fund.

*Thank you for your generosity!*

### MATER DOLOROSA'S 50TH ANNIVERSARY UPCOMING EVENTS:

*September 7th through September 15th*

#### Novena to Our Lady of Sorrows

September 7—12 (Days 1-6)	8:00 a.m. Holy Sacrifice of the Mass and Novena to Our Lady of Sorrows
September 13-15	7:00 p.m. Holy Sacrifice of the Mass and Novena to Our Lady of Sorrows (Hospitality Follows)

*September 16th*

#### Eucharistic Adoration for the Intentions of the Parish

Adoration Begins           Following the 8:00 a.m. Mass  
9:30 p.m.—Night Prayers and Benediction  
Adoration Ends           10:00 p.m.

*September 18th*

**MASS with Archbishop George Niederauer at 12:00 p.m.  
followed by a Gala Celebration at the  
SOUTH SAN FRANCISCO CONFERENCE CENTER**

*October 1st*

**Mater Dolorosa Parish Picnic at Orange Memorial Park in SSF.**

*Requests for tickets for the celebration at the conference center are available at the Rectory Office. Ticket prices are \$50.00 per person.*

### MATER DOLOROSA'S UPCOMING WEEK AT-A-GLANCE

August 21st	Ice Cream Social Msgr. Padazinski's Mass & Farewell Reception	9:00 & 11:00 a.m. 12:00 p.m.
August 23rd	Second Harvest Brown Bag Distribution Children's Scripture Study	9:00 a.m. to 12:30 p.m. 3:45 to 5:00 p.m.
August 24th	Legion of Mary Ballroom Dancing	8:30 a.m. 8:00 p.m.
August 26th	Choir Practice Knights of Columbus Meeting	6:00 p.m. 6:00 p.m.
August 27th	Youth Mass	5:00 p.m.

Welcoming the  
**ROMAN MISSAL** THIRD EDITION  
*Deepen... Nurture... Celebrate*

*The Lord be with you . . .*

*. . . and with your Spirit!*

**Who decides that the Liturgy should change?**

Pope John Paul II approved the promulgation of the third edition of the Missale Romanum, the Latin text, on April 20, 2000. The final Latin edition of the revised text was published in March 2002. The Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments was responsible for preparing the text. The Congregation is the Vatican office that the pope has charged with overseeing all matters related to the Liturgy and the sacraments. Any changes in the words of the sacramental formulas—the essential words in the celebration of each of the sacraments (either in Latin or in vernacular translations)—must be approved by the Holy Father personally. In addition, church law also gives to conferences of bishops (such as the United States Conference of Catholic Bishops) as well as individual bishops certain responsibilities with regard to the Liturgy.

**Who is doing the work of translation?**

The process of translating liturgical texts from the original Latin is a highly consultative work done by several groups. The International Commission on English in the Liturgy (ICEL) prepares English translations of liturgical texts on behalf of the conferences of bishops of English-speaking countries. The United States Conference of Catholic Bishops (USCCB) and the other member conferences receive draft translations of each text and have the opportunity to offer comments and suggestions to ICEL. Then ICEL proposes a second draft, which each conference approves and submits to the Vatican for final approval. Each conference reserves the right to amend or modify a particular text. At the Vatican, the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments examines the translated texts, offers authoritative approval (recognitio) of the texts, and grants permission for their use. Currently the Congregation is aided by the recommendations of Vox Clara, a special committee of bishops and consultants from English-speaking countries. The translation and review process is guided by the guidelines in Liturgiam Authenticam, issued in 2001, an instruction from the Congregation that outlines the principles and rules for liturgical translation. In 2007, the Congregation also issued a ratio outlining the specific rules for translation in English.

**SECOND COLLECTION  
 FOR THE PEOPLE OF AFRICA**

On a scale not seen in Africa in nearly two decades, famine is once again stalking the continent. According to estimates by the United Nations, as many as 38 million Africans are living under the threat of starvation. Many will succumb if emergency relief does not reach them in time. This weekend, we will take up a special collection for the people of Africa in our Helping Hands contribution envelopes. The Archdiocese will pass along all money collected to a Catholic Agency on the ground in the devastated parts of Africa. The Archdiocese will retain no administrative fee for processing this special collection. Please show your great generosity in response to this disaster relief. Thank you.

**CHILD FAITH FORMATION**

*FATIH FORMATION and SACRAMENT PREPARATION CLASSES START ON SEPTEMBER 20, 2011.*

Classes will be on Tuesdays from 3:34 until 5:00 p.m. for level 1 to 6 and from 6:00 until 7:15 p.m. The confirmation classes are in the evening. Registration forms are in the vestibule, the CFF (CCD) office and the Rectory Office.



All children are invited to participate in the Children's Scripture Study every Tuesday from 3:45 to 5:00 p.m. Aug. 23rd, Jesus asked "Who Am I?"; Aug. 30, God's Way. There will be a CFF representative in the vestibule after all Masses on Sunday, August 21st to accept registration forms for the 2011-2012 Child Faith Formation classes and to answer any questions. Please call 650-588-8175, if you have any questions.

**Question of the Week:**

*Jesus asked, "Who do you say that I am?"  
 Has your knowledge and love of Christ grown?*

**CASINO TRIP—FEATHER FALLS & GOLD COUNTRY**

**September 3, 2011**

**7:00 a.m. Check-in at MD Parking Lot**

**7:30 a.m. Sharp Bus Leaves MD**

**9:30 p.m. Return to MD**

**\$30.00 per person (\$10.00 back from Feather Falls casino play & \$10.00 back from Gold Country casino play.)**

**FIRST COME - FIRST RESERVED**

**Contact Jim Rodriguez at 650-873-2167**

**Make checks payable to Jim Rodriguez—include your phone number.**

**Mail checks to 253 Sequoia Ave., SSF.**

**Must be 21 Years and Older—No Refunds**

**September 18th is Officially Declared  
 "Mater Dolorosa Day"**

Our formal request to the South San Francisco City Council to proclaim September 18, 2011 as Mater Dolorosa Day has been approved! The proclamation will be presented to Father Roland and the Mater Dolorosa parish community on Wednesday, September 14, at the Municipal Services Building at 33 Arroyo Dr., at 7:00 p.m.

**ALL ARE WELCOME!**